

**MUNICIPALITÉ DE LA NATION      THE NATION MUNICIPALITY**  
**ASSEMBLÉE PUBLIQUE SELON      PUBLIC MEETING UNDER SECTION 34**  
**L'ARTICLE 34 DE LA LOI SUR      OF THE PLANNING ACT**  
**L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE**

**LE LUNDI 21 MARS 2011      MONDAY, MARCH 21<sup>ST</sup>, 2011,**  
**À 18 H      AT 6:00 P.M.**  
**HÔTEL DE VILLE,      TOWN HALL,**  
**CASSELMAN, ONTARIO**

*Présents à l'assemblée :      Present at the meeting:*

<b>Maire</b> <b>Conseiller</b> <b>Conseiller</b> <b>Conseillère</b>  <b>Greffière adjointe</b> <b>Urbaniste</b>	<b>François St.Amour</b> <b>Raymond Lalande</b> <b>Richard Legault</b> <b>Danika Bourgeois-</b> <b>Desnoyers</b> <b>Marielle Dupuis</b> <b>Guylain Lafèche</b>	<b>Mayor</b> <b>Councillor</b> <b>Councillor</b> <b>Councillor</b>  <b>Deputy-Clerk</b> <b>Planner</b>
---	--	--

**Résolution / Resolution no 131-2011**

Proposée par : / Moved by:      Danika Bourgeois-Desnoyers  
Appuyée par : / Seconded by:      Richard Legault

OUVERTURE DE L'ASSEMBLÉE  
PUBLIQUE – DOSSIERS ZBL-1-2011,  
ZBL-2-2011 ET ZBL-3-2011

Qu'il soit résolu que la présente  
assemblée publique convoquée selon  
l'article 34 de la Loi sur l'aménagement  
du territoire (1990) soit ouverte à 18 h .

OPENING OF THE PUBLIC MEETING -  
FILES ZBL-1-2011, ZBL-2-2011 AND  
ZBL-3-2011

Be it resolved that the public meeting  
convened under Section 34 of the  
Planning Act (1990) be opened at 6:00  
p.m.

Adoptée

Carried

2.1

**Scott Robinson & Joanne Verdon,**  
**dossier ZBL-1-2011, partie du lot 30,**  
**concession 4 de l'ancien canton de**  
**Cambridge**

**Scott Robinson & Joanne Verdon, File**  
**ZBL-1-2011, Part of Lot 30, Concession**  
**4 in the former Township of Cambridge**

**Étaient présents : / Were present: Scott Robinson & Joanne Verdon**

M. Lafèche présente la demande. Un seul  
commentaire a été reçu concernant le  
cours d'eau sur la propriété. Aucune  
objection n'a été reçue.

Mr. Lafèche presented the request. Only  
one comment was received concerning  
the water stream. No objections were  
received.

## 2.2

**1750379 On. Inc et la municipalité de La Nation, dossier ZBL-2-2011, partie du lot 29, concession 2 de l'ancien canton de Cambridge**

**Étaient présents : / Were present: Jean-Claude Pavan & Carole Millett**

M. Laflèche présente la demande. Mme Millett demande l'installation des enseignes « arrêt » pour ralentir les autos sur le boulevard Bourdeau. Aucune objection n'a été reçue.

**1750379 On. In. and The Nation Municipality, File ZBL-2-2011, Part of Lot 29, Concession 2 in the former Township of Cambridge**

Mr. Laflèche presented the request. Mrs. Millett asked that a three way stop sign be installed on Bourdeau Boulevard to reduce the speeding. No objections were received.

## 2.3

**Luc Villeneuve, dossier ZBL-3-2011, partie du lot 8, concession 20 de l'ancien canton de Plantagenet sud**

**Était présent : / Was present: Luc Villeneuve**

M. Laflèche présente la demande. Un seul commentaire a été reçu concernant le bruit. Ce commentaire devrait être adressé au département des officiers d'ordonnance et n'a pas d'incidence sur le zonage. Aucune objection n'a été reçue.

**Luc Villeneuve, File ZBL-3-2011, Part of Lot 8, Concession 20 in the former Township of South Plantagenet**

Mr. Laflèche presented the request. Only one comment was received concerning the noise. This comment should be addressed to the By-law Officers and does not have any incidence on the zoning. No objections were received.

### **AJOURNEMENT      ADJOURNMENT**

#### **Résolution / Resolution no 132-2011**

Proposée par : / Moved by:            Raymond Lalande  
Appuyée par : / Seconded by:        Richard Legault

#### AJOURNEMENT

Qu'il soit résolu que la présente assemblée publique convoquée selon l'article 34 de la Loi sur l'aménagement du territoire (1990) soit ajournée à 18 h 21.

Adoptée

#### ADJOURNMENT

Be it resolved that the public meeting convened under Section 34 of the Planning Act (1990) be adjourned at 6:21 p.m.

Carried

---

François St.Amour  
Maire / Mayor

---

Marielle Dupuis  
Greffière adjointe / Deputy-Clerk